

# Kursbuch der Deutschen Reichsbahn

## Internationaler und Binnenverkehr

Winterfahrplan 1981/82

gültig vom 27. September 1981 bis 22. Mai 1982

### Inhaltsverzeichnis

| 1. Allgemeiner Teil   | Seite           |
|---|-----------------|
| Allgemeine Bemerkungen .....  | 4               |
| Общие замечания .....   | 5               |
| General Remarks .....   | 6               |
| Renseignements généraux à l'intention des voyageurs .....   | 7               |
| Allgemeine Bemerkungen in sorbischer Sprache .....  | 8               |
| Verzeichnis der Bahnhofsdienststellen des Deutschen Roten Kreuzes .....   | 8               |
| Mindestübergangszeiten auf großen Bahnhöfen .....   | 9               |
| Kalender .....  | 9               |
| Informationen für den internationalen Reiseverkehr .....  | 10              |
| Информация для международного пассажирского сообщения .....   | 11              |
| Directions for International Passenger Traffic .....  | 12              |
| Indications relatives au trafic international des voyageurs .....   | 13              |
| Hinweise für die Bestellung von Plätzen in Platzkarten-, Liege- und Schlafwagen sowie Autoreisezügen .....  | 14              |
| Заказ мест в плацкартных вагонах для сидения, вагонах для лежания, спальных вагонах, а также в поездах типа автомобиль в пассажирском поезде .....                                | 15              |
| Applying for Seat, Couchette, Sleeping Berth and Motorail .....   | 16              |
| Renseignements sur la réservation de places dans les voitures à réservation obligatoire, dans les voitures-couchettes, les voitures-lits et les trains d'autos accompagnées ..... | 17              |
| Reiseinformationen für den Binnenverkehr .....  | 18              |
| Hinweise für den Berliner S-Bahn-Verkehr .....  | 22              |
| Symbole zur Erleichterung der Orientierung (Piktogramme) .....  | 23              |
| Ortsverzeichnis   |                 |
| – Internationaler Verkehr .....   | 24              |
| – Binnenverkehr .....   | 29              |
| Zeitvergleichstafel .....   | 28              |
| Ortsverzeichnis in sorbischer Sprache .....   | 37              |
| Verzeichnis der Orte mit mehreren Bahnhöfen, die untereinander nicht mit der Eisenbahn zu erreichen sind .....  | 37              |
| Zug- und Wagenverzeichnis   |                 |
| – Internationaler Verkehr .....   | 38              |
| – Binnenverkehr .....   | 43              |
| Verzeichnis der Züge mit Platzreservierung .....  | 49              |
| Reservierungen für den Verkehr Ausland-DDR .....  | 50              |
| Anschriftenverzeichnis der Platzreservierungsstellen und Reisebüros .....   | 51              |
| Verzeichnis der Züge mit Platzreservierung .....  | 52              |
| Anschriftenverzeichnis der Platzreservierungsstellen .....  | 56              |
| Verzeichnis der Betriebsstellen des VEB Reisebüro der DDR .....   | 57              |
| Hinweise für das Bestellen von Plätzen für Kraftfahrzeuge auf den Fährschiffen der Seestrecken Saßnitz Hafen-Trelleborg und Warnemünde-Gedser .....                               | 58              |
| Segelpläne und Fährschiffeinsatz .....  | 58              |
| 2. Übersichtskarten   |                 |
| Eisenbahnen in Europa .....   | } siehe Beilage |
| Deutsche Demokratische Republik .....   |                 |
| Verbindungen von und nach der DDR .....   | 32              |
| Volksrepublik Polen .....   | A 29            |
| Tschechoslowakische Sozialistische Republik .....   | A 52            |
| Ungarische Volksrepublik .....  | A 74            |
| Sozialistische Republik Rumänien .....  | A 82            |
| Volksrepublik Bulgarien .....   | A 87            |
| SFR Jugoslawien .....   | A 90            |
| Österreich .....  | A 90            |



